大清光緒廿七年

第五千九百十一號

（本館開設在舊巴鳳口門牌第七號）

辛丑八月初二日

（英一千九百零一年九月十四號禮拜六）

[illegible]

[illegible]

醇賢親王及各隨員相出售八月初一日吉靈街口大馬路冠新樓啟

香港恒安保險兼貨倉有限公司分局告白 ○啓者本公司保資本銀一百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆渡夾船上金銀貨物無意外之虞所有章程均照英例辦理務臻安善本分局設在叻□街門牌八十五號樓上 諸君光顧請到本分局投保俾薪留意不勝欣望此佈

大清光緒廿七年五月廿三日 大英一千九百零一年七月八號 分局司理人鍾賜龍謹啟

四續劉張兩制軍遵 旨籌議變法第二摺

一恤刑獄 昔曹劌之論戰也謂小大之獄必以情爲可戰之具遂一戰而勝強齊謂以獄爲生民之大命結民心禦強敵其端皆基於此非迂談也我 朝 列聖皆以哀矜庶獄爲心 大清律例較之漢隋唐明之律其仁恕寬平相去奚啻霄壤徒以州縣有司政事過繁文法過密經費過絀而實心愛民者不多於是濫刑株累之酷囹圄凌虐之弊往往而有雖有良吏不過隨時消息終不能盡挽頹風外國人來華者往往親入州縣之監獄旁觀州縣之問案疾首蹙額譏爲賤視人類驅民入教職此之由蓋外國百年以來其聽訟之詳慎刑罰之輕簡監獄之寬舒從無苛酷之事以故民氣發舒人知有恥國勢以強夫中外情形不同外國案以證定中國案以供定若照衆證確鑿即同獄成之例今有不翻控者故外國聽訟從不用刑求重罪罕至大辟兩端中國遽難仿照然而明罰用刑不留獄大易之文圜土教職事周禮之典疑獄與衆共王制之法此皆中國古典舊章與西法無涉今酌擬九條一曰禁訟累每有訴訟差役家丁必索訟費視其家道以爲多少至少者制錢四千有田產者任意誅求不滿其欲者則誣曰案未傳齊致官不能過堂即恤民之官爲之酌減定數不准多索一官所禁後任復然差役不革此弊不除至傳案之株累最爲民害其中有原告證擧者亦有吏役從恿本官者亦必須裁去吏役方能杜絕二曰省文法承審之例限處分太嚴而命盜案之報少必俟犯已認供而後詳報盜案之例限開參太嚴且必獲犯過半兼獲盜首方予免議而諱盜之事多諱有爲無諱劫爲竊諱多爲少各省從無一實報人數者命案罕報則多私和人命及拖累證人之事民冤所以不伸也盜案不早報不實報則萑苻已起而上官不知寇亂所以潛伏也二事關繫甚大非寬減例處斷無禁絕拖延命案諱飾盜案之法至於上控之案其官吏偏私實有冤抑者自應澈究嚴懲乃近來上控者往往有訟棍主持意圖擊累訛索圖準而不圖審以致被告羈繫日久而原告總不到案雖有原告兩月不到將案注銷之例而兩月之久拖累已多即由省押發或已經逃匿或中途潛逃誣累害人情尤可惡擬請 明定例章卽上控之案已經批發而兩月後並不到案者除照例注銷外並將上控之人通緝治罪以後再將此案上控者亦卽嚴斥治罪究出架訟之人一律嚴辦並請將上控承審遲延之處分別情節辦理此亦省拖累之一端也三曰省刑責敲扑呼號血肉橫飛最爲傷和害理有悖民牧之義地方官相沿已久漠不動心夫民雖犯法當存哀矜供情未定有罪與否尚不可知理宜詳慎況輕罪一告當時如法懲儆日後仍望其勉爲良民更宜存其廉恥擬請以後除盜案命案證據已確而不肯認供者准其刑嚇外凡初次訊供時及牽連人證斷不准輕加刑責其笞杖等罪應由地方官體察情形酌量改爲罰禁或數日或數旬不得淩虐久繫 稿仍未完

諭旨恭錄 ○七月十三日奉 上諭張百熙奏整頓臺綱分別擧劾一摺據稱升任御史陳璧才識優長曲達治體前管理京城街道時論翕然去秋巡視中城嚴緝盜賊地方安堵請旨嘉獎錄用等語陳璧辦事認眞不辭勞怨朝廷業經不次擢用仍著傳旨嘉獎巡視東城掌湖廣道監御史許錫齡習於貪緣有玷名節巡視南城掌江西道監察御史鄭炳麟交結非人頗滋物議該尚書請撤差察看不足蔽辜均著即行革職另片奏翰林院編修馮恩崑身列詞林不知自愛並有肆意妄爲魚肉平民情事馮恩崑著革職現充雲南副考官無論行抵何處即行撤回該尚書所奏洵能破除情面擧劾大公深堪嘉尚嗣後各衙門堂官皆當隨時考察激濁揚清以肅官常而昭懲勸該部知道欽此

非南電耗 ○本坡實得力太晤士西報接去月晦日英京來電云英將楠渤之軍經與敵將温孜打及尼剌里所統兩軍大戰遂由英軍鼓勇而前得將敵營攻陷敵軍不支因而敗走矣至于英將庚納之軍忽與敵軍相遇出其不意進兵圍攻以致敵將魯打馬圍部下得力之將官名檔巴者因是陣亡云云

美事電音 ○本坡實得力太晤士西報接去月晦日英京來電云念九日上午十一點鐘美京各醫生所出美總統之病案云總統之病仍關如前并無傳變至于傷處之所以綫縫歛口者實因當受傷時經刺客之彈子正中總統之胸連及腸布一片透入皮內倘此布將能檢出則病勢不虞其他變已 續來電音云美總統之病時發旋可而現在情形甚爲安穩云云

難逃公論 ○日前本報所登本坡西人駛船會致函工部局請在本坡水源湖內准其時常練習棹舟之技一節此其不妥之處不特本報曾爲詳言且有其西人亦曾投函本坡西字報詳論此請不該允准之處足見公道在人實非本報一人之私言也茲聞昨拜三日工部局各局員集衆議事時該局總辦晏君亦曾詳論此事不應批准略言今日若允西人駛船會中之請安知異日必無他人繼此干求斯時援例而來試問如何推却云云晏君之言可謂瞻前顧後矣不意局員馬加駁之曰凡事准與不准其權總歸本局耳非因今日既准西人駛船會之請他日即不能推辭別種人之干求云云迨後大狀師既君添輸起而爭論此事斷斷不可允准言尤切直當此舉行投筒之法以定從違當衆展閱乃知以此請爲宜允者不過祇得局員馬加及總巡捕官嘉君兩人其餘皆云不應允准以故此請現已若不准行矣本館按該局員馬加所駁晏總辦之言據云權歸本局凡有所請准行與否悉由本局主裁等情細揣其心意謂凡有所請西人則皆可允從其餘亞洲東方他種之人則皆可不爲允准此等語妙惟該局員始敢矢口言之其餘各局員均無如此口給之才而敢出此背理之論以此一事觀之足見西人有所作爲多皆意存偏袒并不問公道何如小事且然大端可想有心世道者自能洞見肺肝無俟本報再爲絮絮也

招換認照 ○刻因本坡國家意欲招人換領第四字烟酒認照經由輔政司示登本報覽之便悉其詳矣

拍賣新張 ○茲有新張拍賣館坐落電報局街訂期拍賣雜貨已將告白刊登本報有欲購貨者向其知之

帝京近事 ○六月二十六日恭逢 皇上萬壽聖節議和全權大臣慶邸以和局大定洋兵交節撤回正地方居民重慶昇平之日因諭各家懸燈結綵以表敬忱二十五日所有印度兵百餘名由津返都入廣渠門爲見各家門首高掛紅燈遂及夫歲拳匪皆尙紅疑若猶是其遺孽遂駭懼不敢前幸附近辦事者據情報官立飭人詳稍開導派巡勇護送至天壇始得安然乃不逞之徒卽藉端造謠惑人聞聽謂洋兵不許華人懸掛燈彩致愚民有因之撤去者事被地方官查知飭勇拘獲六人嚴懲治五城察院復就南半城街巷發貼告示以安人心而定大局矣

勒索供應 ○京友來函云莊王載勛革去王爵在蒲州勒令自盡後現由其子鬩公扶柩回京沿途需索夫馬供應頗出情理之外未到之前卽函致州縣畧謂罪人之子本不應沿途受人供給惟咨歲路過出京所有行李各物均不及帶故須藉地方官之力云應備各件如引馬一匹騎馬三匹三套大車十二輛二套轎車八輛大公館一處大店三處馬號一處麵料二百斤草四百斤祭席一桌魚翅席三桌海參席三桌上點心四十分中點心六十分中席飯菜葷豆六米湯水備多預備又每處應送川資銀三十兩紅價銀三十兩內外回事跟班每人賞三兩二錢又自帶騾轎一乘騾騾六匹長車七輛騾馬三十四匹均須由各州縣發給脚價又靈棚要寬入並須有轅門照墻素綵杆張掛燈綵邢台縣因辦理不合將該縣家人毆打幾死栢鄉縣因賞給回事跟班之款畧爲減少卽聲言將棺柩久停栢鄉不復回京後仍加倍給賞方肯啟行在定州硬向馬軍門玉崑借銀三百兩故經過之處入人怨恨脊官員沿途需索本于例禁況係罪人之柩剛之格外需索豈果有所恃乎胡爲橫暴若此也

北方軍務 ○天津來信云袁軍洋操練兵五千人另有馬隊一千五百人由統領姜桂題帶往直隸剿辦聯莊會匪茲經公鼎業已開赴京畿一帶擇要駐紮以防聯軍退後匪黨竊發也茲又聞李傅相復請東撫袁中丞再遣洋操練兵五千人入京以備急需合計各軍並飭赴河南護駕之軍共有一萬六千人均經按照西法操練紀律嚴明亦且悉配有新式槍械但東省既經叠遣大軍他往未免自覺空虛故袁中丞欲招募新軍仍照西法操練俾成勁旅以便保衛本省地方

齊魯官聲 ○有客自山東來者所談四事照錄於下 一山東課吏雖有章程未見實行 二崇實學堂苦經費不足有被已中止之說 三東撫最究心鑛務將來山東鑛務必見大興 四官場皆云河南行宮所費計需三百萬兩

永定堤決 ○上海來電言黃河水漲堤防蟄陷被災之重以直隸省屬爲最甚就通州屬境永定河一帶計之官埝民埽已埽缺九處噫拳匪之亂方平麥防之儆復報幽燕人民何辜於天迭遭昏墊耶

總董往申 ○港報云前新嘉坡總領事官鐵路銀行總董張弼士觀察於去月初旬由南洋附搭郵船到港本擬先到羊城晉謁當道面議修築省河堤岸事宜惟抵港後連接盛丞堂電促先行往滬因丞堂屆傳相敦促上京商議要公而粵漢鐵路總工程師已訂期七月到滬是以催張觀察先至申江與之面商一切然後北上據此則粵漢鐵路開辦之期當在年內矣

華芳影相樓新張告白

敬者本主人在星架坡橋南大街第二百二十五號門牌即馬交街口頭一間新設影相樓一所佈置精潔修飾裝璜且由歐洲辦到上等藥料超等器具寫影山川人物男女芳容小若分毫大逾數尺形神畢肖尤耐留存久不變色并備中西時款衣裳袍帽戲服華素俱全以便貴客隨意穿戴當此新張伊始自必精工加料以冀屢賜惠顧 價廉計當諭者

大清光緒二十七年正月十四日　華芳影相樓謹啟

司各脫滋補鰵魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能潤除肺熱之病故凡癆病之症治鄉胃紆之弱精神短少凡身體瘦弱胃不消化腦筋受病虛勞傷房事色傷破舊吐血瘰癧頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不

論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈臟腑此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服合　英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭欵式此圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃為真貨　諸君賜顧請認明標誌庶不致誤特此佈聞

星嘉坡眞藥公司代理　謹啓

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行為於西一千八百九十六年奏蒙民求月十二號即華光緒廿二年十月初八日奉到　朝廷之命設立之銀行

資本銀五百萬兩先行收足二百五十萬兩

總理處設在上海　本銀行又分設於廣東　香港　漢口　北京　煙台　天津等處

本銀行辦理各生意如買賣以上各地之匯兌代收以上各處之銀項并揭借件凡　銀往商務作等欲向本行借貸及存銀等件皆能　命備有欲將銀項寄存本行者本銀行亦承辦存銀之事今將所算月息列明於左

三個月期者每月利息三八個半

六個月期者每月利息四八個半

十二個月期者每月利息五八個半

大英一千九百零一年十一月式號

大清光緒二十七年九月式拾式日

中國通商銀行星嘉坡代理人英實嘉洋行謹啟

西醫生力打時莫吉便登時穿刺藥水

本藥水乃醫生力打時莫吉所製專治各症明白精良 [illegible]

凡一切身體骨節軟痛等症 [illegible]

[illegible]

星架坡德國齊農藥房謹啟

西一千九百零一年五月三號

沙時巴蘭藥水

此藥水乃西醫生力打時莫吉所製之純淨沙時巴蘭藥水乃用沙時巴蘭 [illegible] 汁製煉而成此藥功效最靈者治清血中毒瀉風濕血症最驗

凡欲購者請 [illegible]

星架坡德國齊農藥房謹啟

西一千九百零一年 [illegible] 月三號

勸辦福州水災賑捐

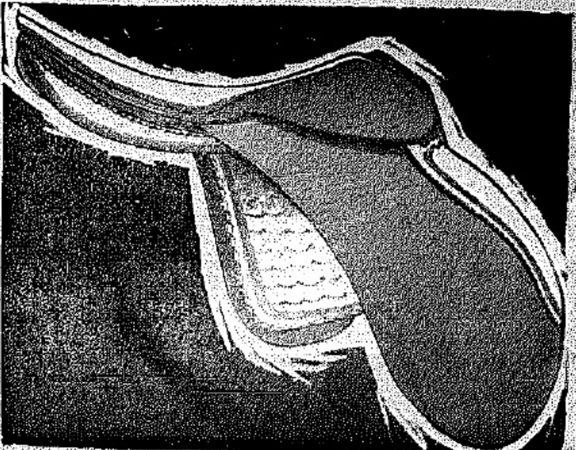
（啟者本局奉 [illegible] 札委辦理福州水災賑捐由局印發司印實收關防前來當經遵延飭局開辦勸捐在案茲南洋各埠士商紳富與閩休戚相關為此之際 [illegible] 印度等處相繼告災猶聚以竭其仁然仁術固已上達　天聽遍及地球此次福州水災實為切近計待賑者因為八千六百餘戶飢民十二萬七千八百丁口有奇而延平建甯兩府之被災者不在此數哀鴻遍野加島失巢其顛沛流離之慘令人目不忍睹耳不忍聞凋敝時事多艱籌務餉末所望　仁人君子同發慈悲共襄賑恤上憲　頒發分寄爵之經下為孫子造無疆之福所有爵賞勵賑一律續給實收照章請獎計開　封典職銜概照例銀每百兩折收十四兩　貢監減成每百兩收十六兩足或每百兩收四十四兩　花翎　藍翎　頂品級計數　各收加一核銀補水　其餘名目甚繁另印單頁分送諸君　本局繪捐醫報部照最為快捷伏願樂善好施之君子無論本坡外埠均可開列籍貫三代到新嘉坡福建街安和號轉捐為幸

大清光緒廿六年十月十三日

大英一千九百零一年十二月四號

勸辦福州水災賑捐分局公啟

遐公司創造馬鞍及全副
精製洋皮鞋皮靴出售



敬者本店自西一千八百九十八年開設以來歷蒙 仕商惠顧凡本店所造鞍轡等件無不精益其堅固材料及歐現任閩督憲和孫君賜顧凡其所用馬匹等物無不由本店供購而本店現在元坡之巡打里路邊即與渣打銀行為鄰之處五號門牌增設一店凡本埠諸 仕商有欲購買雙單馬鞍者各種款式無不齊備或要欲定製者亦可各從其便本店所造之馬鞍皆係用手縫就而所用各皮料皆係英國上庄之皮本店所備之馬鞍以及御馬所用物件無不要全而所售之馬韁長短皆備所造之皮靴皮鞋其款式甚巧皮料甚堅凡各 仕商如欲定造各皮鞋者請來敝店按度短長便能代製倘凡本店所造各物皆可擔保耐久并非假庄欺人爾各 仕商商欲前來 光顧者請為認明巡打里路邊第五號門牌便是此佈

大清光緒廿七年七月十七日 大英一千九百零一年八月三十號

遐公司謹啟

失匙告白 ○啓者敝樓茂輪船昨天試輿蒙鑰君雅愛緝臨道賢教號寶有榮施號今茲諭坊門之鑰貼有誠數枚諸君如有携帶者留即送交敬遠內不啟銘感之至此啟光緒辛丑年六月初七日祜留路頭豐源號臨啟

高士緬
養齒擦牙香水

夫牙之一道亦人生飲食之要也務有缺焉何從辨味若從實學考查自下本房有高干細菌擦牙香水由其製其色鮮紅氣味清香有固齒去跡兼治牙蟲牙痛之妙既或常用無何其齒潔白如銀所以西人每早將此香水用半酒杯和一滴溫清水漱之無不凡欲溺為固齒之良方不獨爽人之妙用 諸君惠顧請認人頭嘜為記 西一千九百年五月四號

星架坡德國[illegible]藥房謹啟

高士緬
養髮香油香水

敬者本藥房所售高士緬養髮香油香水發[illegible]男女[illegible]白髮或髮落者每梳[illegible]之時[illegible]此髮在頭髮糾結何難生不絕而且[illegible]軟為[illegible]潤為生髮之良方也本藥房自下兼[illegible]歐洲已發[illegible]全家福晶花露水香水香粉各款甚多 諸君惠顧請認頭招牌移[illegible] 西一千九百年五月八號

星架坡德國[illegible]藥房謹啟

金鐵補藥
雞樹功·酒

敬啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考細有金雞鐵樹產自德國壽加松柏之[illegible]提神益氣靈芝釀造而成者年曾經呈送英國英國法國與國[illegible]國及天下[illegible]深大醫士三百餘名考驗獎賜手書[illegible]三百餘紙皆係稱贊此酒之功能治男女氣血[illegible]從筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花[illegible]成痲痺斷失[illegible]

諸君試此 請認為記

[illegible]

此藥水藥油藥酒丹膏丸散[illegible]試驗爾論[illegible]醫生[illegible]存[illegible]內外[illegible]奇[illegible]藥到春園貴者不過索園藥費[illegible]覓[illegible]

光緒式拾陸年九月初七日

西一千九百年十月廿九號

新[illegible]坡[illegible]街德國[illegible]大藥房謹啟

慕瑪尼亞
禮家灰[illegible]醫

敬者茲本行有新到頭上禮家灰名日慕瑪尼亞此等灰質較諸他灰倍特且復易於乾爽 諸君有欲採購者祈郵 玉臨本行面商其價格外相宜特此佈告

大英一千九百年十一月十五號

[illegible]公司謹啟

本坡各報四大埠[illegible]計凡十一埠之多[illegible]大小坡店戶用實勝起有孔及無孔之銅幷貨件[illegible]烟酒[illegible]及[illegible]飲店[illegible]

理案府尊大紳[illegible]判罰銀十元少至三元不等云

京報選錄

○頭品頂戴兩廣總督臣岑春煊跪 奏爲微臣觸發舊疾擬懇 恩賞假調理恭摺仰祈 聖鑒事竊臣精力就衰數年來頻患喘嗽及咯血等症深蒙 朝廷逾格恩施調任兩廣雖屬瘴癘之地就溫暖之區本與微臣體相宜初意一至東南諸病即可霍然乃履任以後僅纔甫發嗽稍釋而行動氣喘依然如舊加以兩廣政務繁劇洋務糾葛久係於義時微臣入地生疏從形勞瘁中心憂憤藥餌無功援見舊疾咯血稍多氣即上升呼吸喘促近日咳嗽較多痰又帶血面家調攝日久傷非靜養不能漸愈再四思維合無仰懇 天恩賞假一月得以從容調治庶可漸痊假期以內一切緊要公事仍當勉力料理不敢自就安逸致有貽誤俟喘嗽稍減當即力疾銷假所有微臣喘恙不痊緣中近又帶血懇 恩賞假調理緣由謹恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏五月十四日奉 硃批著賞假一個月欽此

聲明遺失合同告白

○啓者予吳有勝於光緒二十五年二月間集友合夥在本坡大馬街開創鎰盛公司生意早經立有合同各執一本存據茲因股友吳勝朋于本年六月時稔查已所收執之合同始知遺失爲此集同各股友會商議定據情登報聲明與勝朋所失去之合同一本無論何人拾得作爲廢紙特此聲明俾衆共知此佈

大清光緒廿七年八月初二日　大英一千九百零一年九月十四號

鎰盛公司司理人吳有勝股友吳勝朋等同啟　丑

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本國家現有工役欲招人入票承充爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充是役者可於西一千九百零一年本月廿一號即華八月初九日以前入票投交本署以憑選擇其所作之工開列

係在小坡緞居馬厰巷之屋內修理窗及門扇之役

如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該項工程字樣並須向營造司署大才副取蓋印便之票照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千九百零一年九月十四號　大清光緒貳拾七年八月初二日　示

憲　示

招人入票開設典肆示　○大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人開設典肆事照得本坡國家欲招人在以下所列每街或係每段開設典肆一間由一千九百零二年然花里月一號起算以三年爲期

二　每街每段之典肆當入一票但一人而欲兼入數票分設數肆者聽其自便

三　所入之票當聲明每月欲繳餉項若干

四　所繳之餉須於西每月一號先繳該月之餉幷須以一个月之餉銀作按以保其如約而行

五　其票當于一千九百零一年屋多末月十七號以前送交本署而其票外必須寫明承充典肆餉碼字樣至于票之格式可向總巡捕署領取便得茲已將欲設典肆各街段繪成圖式存在總巡捕署以便諸人看閱茲將各街及其各段以及其起止之處開列

一　紐勿里芝路由押巴沙九剌路起至香港實得力止　二　紐勿里芝路由押巴馬交實得力起至押巴貞珠實得力止

三　紐勿里芝路由押巴貞珠實得力起至廣東眠路止

四　掃勿里芝路由馬交實得力起一至剌馬實得力止一至模實得力止

五　掃勿里芝路由剌馬實得力及模實得力起至右邊畫有紅線由實密實得力至掃勿芝路門牌第一百一十四號止

六　掃勿里芝路由右邊畫有紅線由實密實得力至掃勿芝路門牌第一百一十四號起至丹戎巴葛乂路止

七　梧槽路由美芝路起至梧槽之豎那路止　八　域多利亞街由實站末路起至阿納實得力止

九　怒勿里芝路由三客華路起右邊畫有紅線之惹蘭吉剌甕至掃勿芝路門牌第二百四十三號止

十　怒勿里芝路由惹蘭吉剌甕起一至勿龍高暋止一至式馬剌沙巷止

十一　怒勿里芝路由勿龍高暋及式馬剌沙巷起至棉打路止　十二　馬進路　十三　實里宜路　十四　棉打路

十五　芳林某　十六　南京實得力　十七　哥勞實得力路由鴿納實得力路起至直落亞逸街止

十八　丹戎巴葛路由淸端實得力起至吉力路止　十九　盞洛路由紐礪吉路起至振瑞路止

二十　阿納路由怒美芝路起至美芝路止　廿一　浮羅市剛

大英壹千九佰零壹年九月十號　大清光緒廿七年七月廿八日　示

新到精巧鐵櫃告白 ○啓者茲本公司新由歐洲辦到避火鐵櫃此鐵櫃不特避火且能避盜因其工作甚精分爲正副兩鎖奇巧异常 諸君有欲購買者祈即 玉臨本行採買可也此佈
大英一千九百零一年五月十八號
孚佛智實得力第四號門牌惠林明基公司告白

正金記茶庄 ○啓者本號不惜工本親到武彝嚴峰揀選各色名種運抵南洋零星發售於今已數十年各埠馳名所裝包玉蘭小種正武彝小種均有每包四兩庄有一連八斗又裝白毛猴蟹觀音以及水仙雪梨白牡丹龍奇種色澤純厚氣味清香加以精工配製裝束運到實叻比因託人代裝遂有良莠不齊之弊本號爰再親往武彝採辦在廈裝束經已運配到叻開張在新嘉坡吉寧街頭門牌九十三號發售此乃金記原人開設故今改作正金記字號但茶係新到貨暢銷所以兌價則格外從廉交易則公平無詐倘蒙 諸商爵惠顧祈請玉臨本號茶庄內採擇并祈細認貨色鮮豔氣味清香以及招牌爲記庶不致悞此佈
大清光緒二十七年四月初七日
大英一千九百零一年五月廿四號
新嘉坡吉寧街角頭正金記茶庄謹啓

馳名鐵櫃發售

蓋營生之道所最要者財貨[illegible]此本行鐵櫃所以[illegible]方一寄[illegible]則[illegible]名[illegible]本行[illegible]爲堅固保護卷[illegible]至今[illegible]之分[illegible]大小不[illegible]一[illegible]約一百元至四百元凡用之者可[illegible]不[illegible]焚燒即遇意外火災[illegible]亦無所損壞[illegible]本行之鐵櫃[illegible]華商爾本行每年所消亦[illegible]不[illegible]特爲[illegible] 惠顧者祈即 玉臨選購爲[illegible]

大英一千八百九十八年[illegible]月一號
大清光緒二十三年十二月十八日
叻嘛也洋行謹啓

烏密[illegible]發售

啓者本行向由英國[illegible]馳名[illegible]十[illegible]字[illegible][illegible]
大英一千八百九十八年[illegible]月一號 光緒廿三年十二月十八日
叻嘛也洋行謹啓

法國頂上[illegible]萬蘭池酒發客

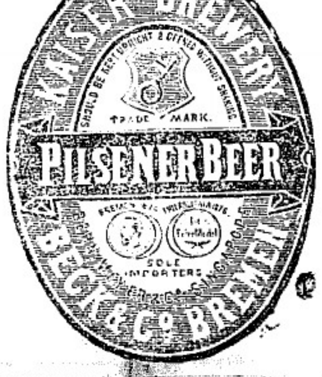
啓者本公司[illegible]由法國[illegible]頂上好萬蘭池酒來叻發售[illegible]厚[illegible]常飲之[illegible]令人長血氣壯筋骨[illegible]今市上所有[illegible]蘭池酒無有出其右者 顧佐諸君之妙品也 酒商[illegible]
本公司一家所出[illegible]售 諸君光顧請細認[illegible]
大英一千八百九十八年正月一號
叻嘛也洋行謹啓

三品酒出售

啓者本行[illegible]歐洲[illegible]三品酒來叻發售[illegible]白頭[illegible]飲 諸君莫不[illegible]本庄三品酒[illegible]諸君[illegible]
買本行白頭三品酒者請細認本號商牌之內有小紙[illegible]頭[illegible]新嘉坡[illegible]叻嗎也公司[illegible]特此[illegible]
大英一千八百九十八年正月一號
叻嘛也洋行謹啓

密酒出售

啓者本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳竊將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行較定於酒樽木塞內加鐵絲鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元經官究定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶壠 泗里末 望加錫 日惹等處其餘各埠均能運往盛此佈聞
叻嘛也洋行謹啓
大英一千八百九十八年正月一號
光緒廿三年十二月十八日



光緒二十七年八月初三日滙票行情叻報謄刊

舊煙土	缺貨
新煙土	八百九十元
上甲錫	六十六元七五
叻烏椒	二十九元半
叻荳蔻	十元七角半
叻白椒	四十三元
足金條塊舊	七十七元七角
叻貨條担	五元五角
呂宋貨條担	七元三角二五
[illegible]貨條担	六元
金條行情 金[illegible]一錢	一十元三角
印度盧 一百元兌	一百四十八盾半
爪亞盾 一百元兌	一百一十八盾七五
滙票行情 銀行利息	九八仙
滙香港 銀行現銀票一百元銀行貼入	二五
商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元
滙廈門 銀行現銀票一百元銀行貼入	五角
商人三十日期銀票一百元貼銀行	一元
滙加勝巴 銀行現銀票一百元値	一百一十七盾半
商人三十日期票	一百一十九盾半
滙泗里末 銀行現銀票一百元値	一百十八盾二五
商人三十日期票	一百廿三盾二五
滙三寶壠 銀行現銀票一百元値	一百十八盾二五
商人三十日期票	一百廿三盾二五
滙望加錫 銀行現銀票一百元値	一百十八盾二五
商人三十日期票	一百廿三盾二五
滙井里汶 銀行現銀票一百元値	一百十八盾二五
商人三十日期票	一百廿三盾二五
滙仲光 銀行現銀票一百元値	一百四十五盾
打電信	一百四十三盾
商人三十日期票	一百三十八盾
滙加里吉打 銀行現銀票一百元値	一百四十五盾半
打電信	一百四十三盾半
商人三十日期票	一百四十八盾半
滙上海票 銀行現銀	七十二兩七五
商人三十日期票	七十五兩七五

輪船開行

香港	漳州輪船	初三日	下午四點	邱益成號
汕頭	廈門 又		又	又
納閩	漳冥輪船	初四日	上午十一點	明嗎也洋行
呂宋	又		又	又
勿里洞	萬發順輪船	初四日	中午十二點	萬發順公司
坤甸	又		又	又
麻六甲	新寶密輪船	初四日	下午一點	慶發號
寧宜	又		又	又
呂宋丹	搭禮示輪船	初四日	下午三點	棉示必洋行
英蓉	萬興源輪船	初四日	下午三點	豐源號
吉隴	又		又	又
麻六甲	檳榔輪船	初四日	下午三點	實得力公司
英蓉	不雖搭熊		又	又
仲光呂	利亞拿輪船	初四日	下午三點	莫實得洋行
加里吉打	又		又	又
英蓉禮	里棉者輪船	初四日	下午三點	山仲司公
不雖搭熊	大白蠟		又	又
網咯	依蘭打輪船	初四日	下午三點	開行
呂宋	勝蒳勝輪船	初四日	下午三點	莫實德洋行
日本	又		又	又
加勝巴	仲安輪船	初四日	下午四點	山仲公司
三寶壠	又		又	又
泗水	順安輪船	初四日	下午四點	豐源號
峇蘆陵	安班蘭望加錫		又	又
加勝巴	勝申爾輪船	初五日	上午九點	法國公司
泗水浮	奴士拍輪船	初五日	中午十二點	開行
麻六甲	亦邇輪船	初五日	下午二點	隆泰號
英蓉	又		又	又
英蓉	嗎礁丕輪船	初五日	下午三點	豐源號
吉隴	又		又	又
網咯	元裕盛輪船	初五日	下午三點	裕盛棧
三寶壠	豐晟輪船	初五日	下午四點	豐源號
泗里末	又		又	又
英蓉	保安輪船	初六日	下午三點	豐源號
吉隴	又		又	又

前途來電云法國郵船名女奥於七月三十日由高浪霧啟行來叻定於本月初四日禮拜一即能抵叻上落客貨訖即展輪開往香港上海等處

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.

新嘉坡目下各貨行情開列於左

新烟土	一箱	八百九拾元
上甲錫	一担	六十六元七五
叻什蜜落包	又	拾元零七角半
白椒淡五斤	又	四十三元
烏椒	又	式拾九元五角
烟庄廿蜜落瓶上	又	九元八角
巴庄廿蜜落瓶上	又	一十四元
紅乳上一號	又	四百九十八元
紅乳上二號	又	四百五十元
紅乳上三號	又	三百七拾三元
紅乳拾港一號	又	式百八十一元
軟乳上庄	又	一百六十四元
軟乳二號	又	九十五元
白乳一號	又	一百六十四元
白乳二號	又	一百四十八元
白笋乳一號	又	二百九十元
白笋乳二號	又	二百六十二元
三笨枝烏牛角上	又	一十四元
暹水牛皮一號上	又	一十六元半
暹赤牛皮一號	又	一十四元
峇赤皮上庄	又	二十七元半
安南赤牛皮上庄	又	二十元半
仲光赤牛皮上庄	又	二十六元
仲光水牛皮一號	又	一十七元半
水牛皮總	又	一十五元
惠安絲天奉上	又	五百六十三元
惠安新絲上庄	又	五百三拾二元
惠安新絲上庄	又	五百零五元
汶內新絲上庄	又	四百二拾七元
汶內新絲中庄	又	四百二十四元
新州新絲上庄	又	四百一十元
新州新絲中庄	又	三百九十二元
新廣義絲上庄	又	四百元
手袖絲上庄奏記	又	四百四拾八元
手袖絲上庄	又	四百四十元
青陽絲上庄	又	五百四十九元
高低巷合篠上	又	拾六元五角
把實篠上	又	二十九元半
椰肉干上庄	又	八元壹角半
椰肉干中庄	又	六元四角半
椰肉干下庄	又	六元四角半
老孝花上庄閩蘭	又	六十九元七角
老孝帶売上庄	又	三十二元半
老孝仁一百十粒	又	五十三元
泗水鼠尾土庫上庄		二十一元半
錫玷嗎土箱紅削清		二十一元
錫玷嗎烏	又	十八元七角半
錫玷嗎白	又	十七元半
玷嗎龜鄙舊港	又	廿三元五角
井裡汶芬義美庄	又	廿四元七角半
東絲芬大標	又	三十一元
麵粉大綠鬼標	每包	一元九角八占
麵粉綠員標	又	一元六角八占
麵粉三色標	又	一元七角
甲大薯粉源通	每担	八元二五
甲中粒上	又	七元九角二五
甲幼粒上	又	七元三角
甲中丕上	又	七元
甲幼丕上	又	八元七角

硕莪粉上	又	三元八角
叻硕莪幼粒上	又	四元
巴城大莪粉土廊上	又	四元六角
又二號	又	四元二角
井里汶大薯粉二號		四元三角
白魚翅出辦	又	百四十七元
白魚翅大	又	百二十一元
白魚翅	又	九十元
烏魚翅出辦	又	六十六元
烏魚翅大	又	五十二元
烏魚翅中	又	三十三元
錫烏石參出辦六		百二十六元
烏石參上	又	九十八元
烏石參中	又	九十一元
白石參出辦	又	百式十九元
白石參中	又	一百元
有肉參出辦	又	二十一元半
有肉參中	又	二十三元
丹黎末光出辦朊	又	四十七元
丹黎末朊大	又	四十七元
丹黎末中	又	四十四元
烏參出辦大	又	七十一元
有烏參大	又	七十九元
有烏參中	又	六十七元
赤貫參	又	二十三元半
赤參大	又	二十九元
赤參	又	一十四元
梅花刺參出辦	又	五十六元
梅花刺參上	又	三十三元
梅花刺參中	又	二十一元
四方刺參上	又	二十二元
四方刺參中	又	十八元
四方刺參下	又	壹十二元半
虫參上	又	二十七元
虫參中	又	二十八元半
虫參下	又	拾五元
刺白上	又	一十四元半
刺白中	又	九元半
花虫參上	又	一十元
灰寨參上	又	十五元
玳瑁一號	每斤	十七元半
玳瑁二號上	又	十五元半
大公玳瑁上	又	九元半
大公玳瑁中	又	六元
小公玳瑁上	又	四元五角
狗仔玳瑁上	又	三元八角
薄玳瑁上	又	三元五角
薄玳瑁中	又	二元八角
担玳瑁	又	八元一角
海菜西毛	又	四元
海菜敦	又	二元
東洋白蠟	又	二十元零五
黃蠟雅上	又	七十五元
廚閩白燕上	每斤	二十四元
末流老白燕上	又	十五元半
末流老白燕中	又	十一元
實勝越毛燕上	每担	三百八十五
犀牛角公大	每斤	八十八元
犀牛角母總	又	七十六元

振成暹新花白米	每車	百九十七元
萬成順八卦印新花米		百七十五元
泰隆海利新花白米		百七十三元
裕盛棧廣合盛米新花		百七十元
豐利棧元盛號新花米		百七十四元
元利號新花白米每車		百七十四元
元發棧元盛新花米		百七十四元
陳生利雙喜新花米		百七十二元半
元裕太一號暹新花米		百九十元
益興棧暹新花米每車		百七拾三元
萬豐號雙桃大白米		百七十五元
南粒白米每車		百五十三元半
南占白米每車	又	百六十六元
半港糙米	又	一百一拾五元
仲光小較白米	又	一百五十三元
又大較白米	又	一百四十七元
仲光白米糠	又	六十七元
暹白米糠	又	七十二元
項庄赤粟	又	一百元
暹糙米糠中朴	又	五十六元
安南黃豆	又	一百六拾八元
唐山黃豆新	又	百六十三元半
爪亞地大綠豆	又	一百三十九元
吉蘆花生子	又	一百八拾二元
圭心子四水上	每担	六元八角半
圭心子加勝巴	又	六元五角
魚肚開刀一號	每担	二百二十八元
魚肚開刀二號	又	一百九十五元
魚肚開刀三號	又	一百四十八元
叶安大白戾上新	又	一十二元五角
安南大廳魚	又	十三元二角半
金塔柳戾新	又	十三元七角半
安南小廳舊	又	拾三元
安南大呂大三班	頂上	十二元七角半
安南廳上新	又	一十三元五角
安南大呂中三班	又	一十二元五角
金塔大白戾新	又	十二元三角
叶安烏柳戾妍美新	又	一十三元五角
上水大白戾新	又	十三元五角半
暹甘望大雅	又	五元九角
牛肉干上	又	二十一元半
巨港魚干	又	十四元七角半
暹紫梗大港	又	十二元八角
冬粉絲	又	十三元二角
廿四號粗花白糖上	又	八元七角半
二十號粗花糖上	又	八元
十八號粗花糖上	又	七元四角半
十九號幼花白糖上	又	七元七角
十八號幼花白糖上	又	七元四角
十六號幼花白糖上	又	七元零五占
檳城烏糖上	上	四元八角半
椰油食𤍠甸上	又	十五元八角
泗水生油上	又	十五元
三吧攏生油上	又	十六元六角半
肉油上海	每箱又	十九元
土油大桶	每箱	二元七角半
巨港羔丕	每担	廿七元半
峇蘆羔丕新選粒上	又	廿六元二角半
亞地土豆	每車	百八十五元

光緒廿七年八月初弍日 叻報館刊

辛丑年八月初二日 館寓麻六甲街第七號門牌

冠新影相樓告白 ○敬者冠新影相樓在星加坡大馬路海山街口門牌第一百七十九號開張陳列雅潔布置裝璜且本樓主人得泰西影相善法經傳三代加以格致研究精益求精日新月盛不惜重貲以製藥料所用上等器具影成之相玲瓏皓潔活潑傳神無論大適數尺小至分毫以及山水人物均能娛目騁懷麗色天然歷久不變本樓影法甚多未能枚舉常備中西新鮮時款衣裳袍帽戲服華素俱全以便紳商男女惠然光顧隨時穿戴自新張伊始定必精工加料以期遠近咸知倘蒙諸 尊光臨該當克己爲報幷有畫師李淡州先生精繪油畫有欲求畫者請到本樓便得特此佈聞

大清光緒二十七年六月廿九日 大馬路海山街口冠新影相樓謹啟

敬頌良醫 ○大國手丹詔徐澤生先生眞當世之扁鵲也余因染虛勞之症形容瘦弱肢體疲倦陰陽不和寢食難安病由種種實難枚舉余雖遍請良醫未能奏效後聞 徐先生之和緩乃造詣求治診脉論症洞見隱微足見先生名下無虛迴殊庸衆矣投藥立效手到回春再服數劑病根頓絕自思起此沉疴悉賴 先生再造之力此恩此德奚敢或忘特誌數言于報中非云報德惟欲叻中人抱病恙者知所問津焉斯已耳先生現移寓於新巴虱巷尾井此佈聞

光緒廿七年六月廿一日 大坡吊橋頭源安號黃天養敬頌

佈告諸君○ 敬者日來送據派送叻報之人回報取閱叻報諸君每於叻報送到之時詢問醫學報胡不送來足見 諸君子留心實學垂盼殷殷惟是本醫學報雖經派出但不知伊誰欲閱故不便家家派送强人所難茲因 諸君辱愛之殷用特登報陳明如有欲閱醫學報者祈即 飭伴前來叻報館或分館內報明俾得按期派送目下第二期報册即將發出而首期之報存者無多 欲賜閱者向祈早臨通知如遲則恐第一期報册派清無可補呈故也識者諒焉

大清光緒廿七年五月二十三日 醫學報葉季允謹啟

擬招諳練栽烟以及製造日釐庄爲工頭主辦告白 ○敝地南旁坐落吧之西北蘇門答臘之山巨港相連文島斜對廣四千餘畝天氣和平地土膏腴雨露均勻寒煖適中水道通輪舟其境則勝厘日尤多識者謂栽烟最爲得宜獲利亦厚今則已試栽有數百株果然無差聞烟之道維日釐所產最貴爲南洋魁首故欲得一日釐老手精專在行爲之主席辦理栽製方能得法章程仿之日釐貨亦如之如有親朋欲就此職當有荐紙方能入選檳則廣東街德昌隆本號叻則應和館右直街順和泰號內相商或則直書到吧均無不可或合股本或言月俸或得花紅藍之紅股任從所取事出創始開辦故祿亦格外從優爲重賞之下必有勇夫之句也此佈

大清光緒廿七年六月初七日 吧城小南門邱昌盛謹啟

西報詳譯

○七月初三日北京來信云昨西言英公使不肯將草約簽押茲悉稍緩即已允簽故各國公使亦均簽字矣該草約每國一份每份均須一公使與中國全權簽字約中大旨言各國前者所索和議十二大綱中國均已照辦其有未辦者日後亦必照辦惟商務章程則須從緩再議至北京停止會試一節亦含糊言之惟言會試不能在北京舉行並未言他處亦不能行至去年各國所開庇匪罪魁尙有多名未辦即如鮑道台爲衢州教案中禍首刻仍優游自在各國公使亦幾若忘之罪魁留者尙有若干正不知各公使將於何時再請中國懲辦也拆去炮台一事雖已開工尙未告竣賠款數目雖定惟變銀之期尙須時日故中國何時有銀可攤還第一批現尙不能預知惟據赫德言第二批賠欵恐明年正月間不能照付中國富饒省分刻均大水爲災百姓困苦已極將來籌措賠款尤覺不易退兵一事亦因草約簽字緩期故亦改遲矣英總領矜利提督前日因公來京與各公使會晤今日業已回津英國第七營印兵已定期本月十九及二十一號退出十六營印兵則定於二十六號退出惟英國炮兵則須留佔開與及天壇兩處約須西九月間始可撤退耳駐紮成王府之英兵已派若干名往圓明園餘皆派往使館作爲護兵歸英提督雯佛立統帶意日兩國兵士則須俟英兵退後始退退兵之期屢允屢改又何怪華人生疑　兩宮之回鑾無期哉美公使展格前請假回國現已假滿業於今日來京當康公使回國時適奉　廷允准辦理罪魁十數名今假滿而草約已經簽字亦云巧矣美國代理公使洛格熙爾將與其夫人不日起程歸國已由法人允其以巡船由大沽載赴橫濱譯字林西報

幸保首領

○山西太原來信云前任山西歸綏道鄭文欽現已畏罪自戕按鄭上年在歸綏任內縱令民衆殺斃教士教民多命其名已列入罪魁單內以憑懲辦詎意頑固黨爺不飭令該道交卸及德軍行抵固關戰獲勝仗至是謠言四起以聯軍行將進攻太原以報復教士所當日在該城被殺之仇斯時鄭見勢不佳始由任所逃遁旋即奉　旨查拿飭令就地正法後於本年西七月間在山西河南邊界爲某武員所執鄭情急希圖自盡兩次吞服洋烟均不獲死後藉重賂得以全屍用繩格斃其棺旋運赴上年滋事地方該處教民驗明無訛矣

勒索船規

○近日營口北田莊台有賊匪多人向泊港各船勒索規費每船須銀四元如不奉納即行强留必俟交予船規始允放行被索者實繁有徒

吉人迎神

○明日爲本埠回教吉寧人等奉神出游之辰備有旗幟鼓樂及西人鼓吹各一部幷有神塔二座神亭一座及陸地行舟之綴景及備火把燈球夜游各街明日下午由直落亞逸街即天福宮左畔吉寧回教堂起程折入吉寧東街轉入絲絲街再入舊巴虱前街直至中街折入山仔頂街過左畢邊街透怡園前街過第四座吊橋過升旗山邊及山前直透小坡域多利街轉勿勝巴砂路出瓊州會館前路直透正興街轉入爪亞街再入域多利街直透升旗山前路過第三座吊橋下新巴虱捕房前透二馬路轉入海山街直透吉寧街轉入直落亞逸街回教堂內計其游行各處約至夜半始能遇遍云

皐案八紀

○昨初一日皐憲覆訊第一起吉寧人盍勞加禮等串竊銀票案此案自去月廿七日起訊至三十日尙未訊畢至初一日本欲續訊忽有陪審人員棄甲一人因抱清恙不能到堂將情稟報皐憲停訊一天至於本日禮拜六又係例應停訊之期乃判初四日上午十點鐘集訊

以差作賊

○國家設差所以防盜不意差反爲盜且又偷及同籍同袍同居之物以致累及其毋斯鎭出人意外矣事因一號捕房第二百一十八號穆拉油差名代也執控同在該捕房當差之第八十一號同籍差毛盍末及伊毋文那氏本日在府稟稱西八月廿八號余因外出當值迨回來時已之衣箱被人撬破偷去衫一件褲二條值銀六元不知偷兒爲誰自念捕房失盜必非外人行偷事有可疑之處將情稟報總差迨後明查暗訪始由第三百二十九號穆拉油差名沙禮爲証昨日在毛盍末處搜獲原贓衫褲各一件值銀四元又在伊毋處搜獲褲一條值銀二元將毛毋子送案云云夏太守訊問一次判限初五日集訊

屍傷疑案

○粵人何亞三住牛車水碩莪巷第三十七號門牌近日得病至初一夜云亡經同居陳某往附近捕房報案由第三十八號二畫差滯同巡差往爲查驗見該屍頭額及四肢等處皆有傷痕大有可疑之處向陳詰問時陳始言何於日前失足倒地受傷得病而死後由該差稟報總差及察驗醫生到驗將該屍送去施排埔屍場請驗候其驗明何如再爲續報

府案錄登

○初一日巡理府提訊手車夫福淸人陳亞華扭控馬車夫吉寧人咨務謙稱去月廿二日余牽車道經小坡域多利街被咨之馬車橫截而來將余及車撞倒致余頭面及四肢受傷手車亦壞因呼第八十六號巡差拘咨送案余入醫院調治數天其傷始愈云云府尊訊畢判咨務罰銀四十元咨有償還罰款撥出二十元賞陳爲養傷之費○手車夫福淸人吳和扭控廈門人王球據稱牽車爲生去月廿九日午後一點鐘王僱予車往小坡大馬路行至中途王盜取車斗之鐳得手後呼余停車欲逃余呼第五十七號車務局差拘王至第七號巡差解案余查失去鐳八角三占經巡差搜獲原贓七角四占等情據該差稟稱查王曾犯偷取車夫之項監禁三次府尊判罰王監禁半年○望加里人周居扭控閩人陳水據稱住實龍岡路小販爲生廿六日午後三點鐘陳到余店偷去小箱一具值銀三角內有鐳二元零一占陳得手出門被余擒見扭交第一百五十號暗差及原贓一齊解案據該差稟稱陳曾犯盜案三次之多惟陳力辨並無偷周之項府尊見陳所訴之詞有不盡不實之處判罰陳監禁半年○斗秤局總差麥文請傳訊票二起控告某某等店所用磅碼輕重不一其一判罰銀五十元次則二十元

別有仙傳·○啟者其醫師現在本號懸壺濟世得有回人秘授仙傳種子丹限期一月受孕不悞若至兩月受孕則係其人命裏生成井治遠年爛瘡無名腫毒大痲瘋咳嗽氣喘奇難雜症全愈受謝此佈　光緒二十七年八月初一日　廿公加薄大馬路同德堂謹啟

憲示照登　○大英國實的力三州府新嘉坡按察司署爲曉示照得紀明德前有在本坡經商店設在溪墘對面港邊第二十三號門牌及後併於壹千八百九十八年怨民末月在汕頭逝世今其遺下產業之事既列一千九百零一年第十三條之元案係林[illegible]氏爲原告許永合爲被告此案經由　臬司斷定茲照飭諭特通知紀明德之債主凡所有欠項揭借單據一切必須開單每條列明于實添末月二十八號以前籍郵館付交被告掛號人許永合之狀師緞都魯呢阜亞醫便得處理其諸債主之名姓住址亦要寫明如有屆期不付者嗣時除出不能受益於此命如有執按與之字者務必携來按察司署內于實添末月三十號十一點上午交主簿查察蓋此日乃斷定欲整妥欠項之期也此囑

大清光緒二十七年七月廿二日　大英一千九百零一年九月四號　按察司署主簿威義告白

大荷蘭總領事示　○大荷蘭國駐叻總領事禮　爲招供水師伙食事照得本國家欲招人入票承充亞齊各水師兵軍伙食等項此碼以三年爲期即一千九百零二年一千九百零三年至一千九百零四年止所入之票當送交亞齊之高打剌慈以憑選擇其入票之期係于高溺力巴奇末公司之火船于實添末月十四號由加剌巴起程路過蘇門答臘西境一帶除停公之日外以抵港之翌日上午十點鐘以前送交至于承充此碼之章程現存在本總領事署內可以前來查看其餘一切細詳情形可閱爪亞加蘭報于一千九百零一年稔來月廿六號所出第五十九號之報以及其後數日之報內所登之告白便能知悉特此諭知　示

西歷一千九百零一年八月三號　光緒廿七年六月十九日

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲曉諭換領憑照事照得西本年第四季即屋多末月一號起本坡換領憑照之事現在給憑諸人員定於屋多末月三號禮拜四下午三點鐘在巡理府正堂之私房內齊集爲此示仰商民人等一體知悉爾等有欲領取憑照及將其照改換他人名字或有人欲來阻止他人憑照等情務須親身或委確有憑據之人於此期內到來面訴一切至欲投稟領取憑照者至遲當於該齊集期前十日內付寄前來若不如期先行稟明以便將情刊佈公衆及澈底查明其事則斷不能准給也各宜懔遵無違特示

大英一千九百零一年九月十三號　大清光緒廿七年八月初一日　示

新張拍賣館告白　○啟者茲本館現在新造拍賣生理即嚟弄館坐落電報局街門牌第六號第七號即與電報局爲鄰茲定於屋多末月一號即後拜二日欲在本館內拍賣雜貨甚多求　諸君于是日駕臨爲幸凡本坡各　仕商所有產業貨物或在當場拍賣或欲私售若蒙委託本館代理者則本館無不盡力營爲以求善價凡託本館拍賣諸物兌清之日於一禮拜之後即將兌清單付呈斷不敢遲緩以負　諸君光顧之隆情也特此佈告

西一千九百零一年九月十三號　大清光緒廿七年八月初一日　沙基士柔夏尾嚟弄館謹啓

承頂聲明　○啟者葉德茂記即葉仁貴與義成記公司及鄭朝珠記合夥創設小坡爵來芝律門牌第二百零一號故衣舖生理號曰義安於光緒庚子年瓜月初九日開張迨本年瓜月初九日年終結算因葉德茂記即葉仁貴志圖別業是以延請公親蘇仙精翁蔡雨露翁陳水敎翁呂伯勛翁陳祿翁陳突翁出爲秉公核算其項限至捌天如數要當公人面前交他淸楚而葉德茂記即葉仁貴經已甘愿將伊股份名下退出當衆批銷從今已後義安號生理盈虧不干葉德茂記即葉仁貴之事但葉仁貴前掌義安生理有與人滙對交易揭借限一禮拜內須宜前來會對若不前來會對此係自悞以後不干義安號之事但他先前與諸鋪號交易如做號部內有賬自當逐一坐額如做號部內無賬則向葉仁貴理會亦與義安號無涉特此聲明以免後論

大清光緒廿七年七月三十日　承頂人義成記公司鄭朝珠記仝啟

承股聲明　○啓者大坡搨米芝律門牌二百三十六號長美發酒廊糖米雜貨店原係卓永盛記卓根基記卓隆成記三人合夥創造今因卓永盛記志圖別業願將名下應得股份項與卓根基記卓隆成記承受應得之項經已領楚此後長美發號生理盈虧槪與卓永盛記無涉而卓永盛記有與外間往來賬目揭借保認等項須向經手理明亦與承股人無干特此聲明以免後論

大清光緒二十七年七月二十五日　大英一千九百零一年九月七號　承股人卓根基記卓隆成記仝啟

西醫妙術　○西海名醫文爲叻　Dr. G. Von Wedel　今之和緩也內外諸科均擅其勝凡求治者莫不應手而痊前者舍弟家俊患染痼疾日久淹纏治弗能痊幸經先生調治即獲霍然愚兄弟實感其恩無從圖報用特誌其大槪附登報牘藉以少揚盛德　先生館設麥加里士達祥行樓上有欲延診者祈按址尋之可也特此佈告

大清光緒廿七年七月二十一日　新巨泰號梁敏修謹啟

本號所寄⋯⋯計八十二號之多種各大小坡店戶用⋯⋯也有孔及無孔之銀并貨件等路燭酒⋯⋯及洋貨店⋯⋯

正金鐘標白蘭地酒發客

啟者本公司所會辦正金鐘標蘭地酒久已馳名⋯⋯
均喜用之現已議定與本坡⋯⋯公司包辦以專售沽凡⋯⋯商
有欲者沽者請至⋯⋯公司洽商價目或躉或⋯⋯配往外埠者為
可直至本行洽商⋯⋯此

蘭地酒之⋯⋯常⋯⋯味⋯⋯之⋯⋯若⋯⋯合宜⋯⋯請⋯⋯須⋯⋯心辨明以免魚珠之混

紅⋯⋯行⋯⋯酒⋯⋯啓

現在市上假冒者⋯⋯即⋯⋯

Bisquit Dubouché & Co.

COGNAC

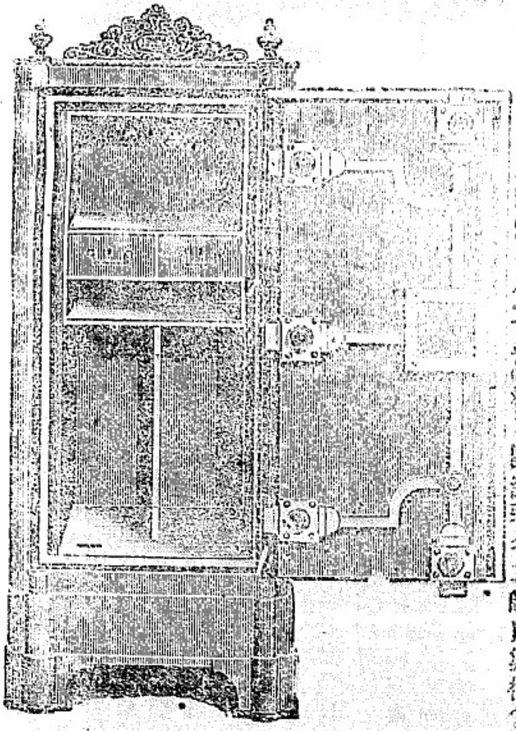
啓者本公司所製之紅盾⋯⋯名已久乃係
歐洲名家所製自一千八百一十九年創設至今已閱八十
年之久而其酒有常存數十
年方肯出而沽賣蓋緣其⋯⋯
⋯⋯歐洲一⋯⋯之人無不飲慕此酒
因其氣味⋯⋯
故也是以本行特⋯⋯此酒來
⋯⋯而凡
⋯⋯其美且此
⋯⋯合宜⋯⋯
⋯⋯紅頭庄
及⋯⋯上⋯⋯頭并有來

士⋯⋯只公司等西字為憑庶免為魚珠之混是所⋯⋯
大英一千八百九十七年二月十二號
⋯⋯公司前不發呼喀⋯⋯加⋯⋯洋行謹啟

嗎椽代望郎 有利銀行發白

啟者本銀行⋯⋯
本行所⋯⋯一百一十二萬五千
磅劃一千一百廿五萬元⋯⋯六
為二千五百萬磅⋯⋯十二萬⋯⋯
股份八⋯⋯十六萬二千⋯⋯
即五百六十二萬⋯⋯
之息銀五萬三千五百磅即五十二萬五千
元 本銀行⋯⋯
啓本銀行之⋯⋯
六個月限期者⋯⋯三個月
限期者周年三八仙息算⋯⋯則周年二
八仙⋯⋯本銀行
內⋯⋯
大英一千九百⋯⋯年四月廿六號
⋯⋯有利銀行⋯⋯人兒下士嗎禮啓

鐵⋯⋯



啓者本行⋯⋯
大不⋯⋯
⋯⋯歐洲⋯⋯工師所製⋯⋯本坡所有⋯⋯入
各寶客商⋯⋯盛⋯⋯其妙⋯⋯之
⋯⋯人及作
⋯⋯華商多
⋯⋯行⋯⋯為
⋯⋯本行
⋯⋯頂上
⋯⋯不
⋯⋯且
⋯⋯火
⋯⋯廣
⋯⋯此為
⋯⋯各⋯⋯有欲
⋯⋯藏
⋯⋯本行

英一千八百九十⋯⋯年⋯⋯十⋯⋯號 ⋯⋯公司⋯⋯洋行啓